

# La beauté dans les airs

**Vérifier la pharmacie de voyage, trouver la bonne crème solaire ou acheter des produits cosmétiques en format de voyage. Les vacanciers s'adressent souvent à la droguerie avant de partir. Pourtant, on oublie souvent d'aborder de nombreux problèmes concernant les voyages en avion – et donc la chance de donner des conseils supplémentaires aux clients.**

Les lois dans les airs ne sont pas les mêmes que sur terre: qu'il s'agisse de soins, de détails pratiques ou de directives légales. Il faut en tenir compte, surtout pour les vols longue distance – et donc aborder ces sujets dans les entretiens avec les clients qui s'appêtent à monter en avion.

## Incontournable: l'hydratation

La déshydratation de la peau et des muqueuses est un des problèmes les plus fréquents que rencontrent les voyageurs. Cela n'a rien de surprenant: en cabine, le taux d'humidité de l'air n'est que de 10 à 20 % – alors qu'il s'élève à 30 voire 50 % dans nos habitations. Il vaut donc la peine de soigner la peau et les muqueuses avant même de s'envoler. Vous pouvez conseiller à vos clients d'utiliser une crème de jour très hydratante le jour du départ. Et même d'appliquer un masque hydratant pendant le vol si le voyage est particulièrement long. En cabine, l'idéal est d'opter pour un produit qui s'enlève avec une serviette en papier et non un masque qui s'élimine à l'eau courante. Même remarque pour les masques pour les yeux – qui existent d'ailleurs sous forme de pads prêts à l'emploi.

Les personnes qui ont tendance à avoir les yeux secs et rouges devraient emporter un flacon de lames artificielles dans leurs bagages à main. L'astuce à confier à tous ceux qui voyagent en avion: boire au moins un verre d'eau ou de jus de fruit chaque heure. Les enfants sont généralement plus sensibles que les adultes à la sécheresse de l'air en cabine. Tout simplement parce que l'évaporation cutanée est plus importante chez eux que chez les adultes. Il faudrait donc veiller à ce que les enfants absorbent suffisamment de liquide.

L'air est plus chaud, plus froid, plus humide ou plus sec qu'à la maison? Les produits de soins utilisés à la maison ne sont pas toujours adaptés à destination. Les voyageurs devraient donc s'informer sur le climat qui les attend avant d'embarquer et préparer leur peau en appliquant un produit solaire ou une protection contre le froid avant de débarquer. **Manuela Amhof**, de la droguerie Amhof à Goldach (SG) recommande en outre à ses clients voyageurs d'emporter des produits cosmétiques en pot et non en tube: «L'expérience a montré que les tubes <coulent> plus souvent.»

## Etape ignorée: le nettoyage

«Le nettoyage de la peau est aussi important en voyage car il détermine les capacités de résistance et d'endurance la peau», souligne Manuela Amhof. Il ne faudrait donc pas faire l'impasse sur le nettoyage de la peau pendant les vols longue distance. On peut d'ailleurs le faire très rapidement et discrètement avec un produit «trois en un» – particulièrement utile si les toilettes sont constamment occupées.

## Pour rester frais: le mouvement

Les voyages en avion sont souvent synonymes de longues heures en position assise. Conséquence: les jambes peuvent devenir lourdes et enflées. Des exercices d'élongation, effectués discrètement en position assise, stimulent la circulation sanguine et détendent les muscles. Les gels décongestionnants pour les veines soulagent les troubles légers et rien de tel que de se dégourdir de temps en temps les jambes. Des légers tapotements sur le corps et le visage ainsi que des exercices de respiration contribuent également à la détente. Une fois installé dans son siège, ne pas hésiter à se déchausser et faire des petits cercles avec les pieds pendant le vol. Les femmes enceintes, les personnes qui souffrent de diarrhée (pertes de liquide) ou ont déjà eu une thrombose doivent absolument porter des bas de compression. Mais ces bas contribuent aussi à prévenir les lourdeurs dans les jambes chez les autres passagers.

## Important: une bonne gestion des quantités

Les bagages à main ne sont pas extensibles à l'infini. Il faut donc bien réfléchir à ce que l'on va glisser dans son beauty case. Les produits en format de voyage, les échantillons ou encore les produits transvasés dans des petits pots sont très pratiques. A savoir: sauf exception ou dans le cadre d'action, les produits en format de voyage ne sont plus remis gratuitement.

Le volume du beauty case, qui fait partie des bagages à main, est aussi devenu important depuis l'introduction des nouvelles directives concernant les liquides introduites en Suisse et dans l'UE ces dernières années. Ainsi, pour des mesures de sécurité, les bagages à main ne peuvent contenir que des récipients de 100 ml, rassemblés dans un sachet en plastique transparent et refermable d'une contenance maxi-

male d'un litre. Sont aussi considérés comme des «liquides» les produits cosmétiques comme les crèmes et les gels pour le visage, le shampoing, la crème solaire, le gel de rasage, le déodorant, le dentifrice et le mascara. Ne font pas partie de la liste les médicaments dont les voyageurs ont besoin pendant le vol et les articles pour bébés et nourrissons – pour autant que la personne voyage effectivement avec un enfant en bas âge. Beaucoup de voyageurs ne savent pas que les cosmétiques, comme les crèmes ou le mascara, sont aussi concernés par cette nouvelle réglementation. Attirez l'attention de vos clients sur ces nouveautés et aidez-les à trouver une solution adaptée à leur cas. Par exemple en leur vendant ou en leur offrant des petits pots vides qu'ils pourront remplir avec leurs propres produits.

### Le plus: un suivi actif

Bien que de plus en plus de consommateurs commandent et organisent directement leurs voyages sur internet, 22 % des touristes ont toujours recours aux services d'une agence de voyages selon les chiffres de la Fédération suisse des agences de voyages. Dont près de 70 % organisent leurs vacances plus de quatre semaines avant le départ. Voilà un potentiel important pour les drogueries. **Ralph Fischer**, directeur de la droguerie Vitalis à Horw (LU), utilise ce potentiel et collabore avec succès depuis deux ans avec l'agence de voyages locale. Explication: avec la confirmation de réservation, l'agence de voyage remet à ses clients une check-list pour leur pharmacie de voyage ainsi qu'un bon pour un cadeau de la droguerie (crème solaire ou kit de produits de soins en format de poche). «Le résultat est très positif. Ces deux dernières années, nous avons enregistré près de 150 bons par an. Particulièrement surprenant: le nombre de clients extérieurs qui autrement ne seraient certainement pas venus acheter quelque chose dans notre droguerie», affirme Ralph Fischer. D'autres drogueries ont entamé des coopérations analogues et offrent des bons de % avec la check-list (par ex. un bon de 10 % à l'achat d'au moins trois produits). Outre les collaborations avec les agences de voyages, on peut utiliser de nombreuses autres mesures de marketing pour attirer les voyageurs. La droguerie Dropa Welti de Domat/Ems (GR) propose par exemple à ses clients de contrôler leur pharmacie de voyage. La droguerie Schläpfer de Pontresina (GR) distribue des sachets d'échantillon aux groupes de randonnées organisées et offre, en collaboration avec les hôtels, des échantillons avec son logo. Conclusion de Ralph Fischer: «Cette image de générosité est payante à terme.»

Sandra Hallauer / trad: cs

### Indispensable dans le beauty case du voyage

(A adapter en fonction de la durée du vol)  
Produit nettoyant pour le visage 2 (ou 3) en 1  
Crème de jour et de nuit (produit polyvalent)  
Crème solaire (appliquer avant d'arriver à destination)  
Brosse à dents et dentifrice (év. fil dentaire)  
Déodorant  
Savon/un peu de gel douche  
Gant de toilette  
Masque hydratant (pour le visage et/ou les yeux)  
Serviettes hydratantes en emballage individuel  
Ev. spray rafraîchissant  
Larmes artificielles  
*A ajouter, en fonction des besoins individuels:*  
Produits pour les lentilles de contact  
Gel pour les veines  
Protection pour les oreilles  
Bas de compression (à enfiler avant de monter en avion)  
Masque pour dormir  
Coussin pour la nuque  
Crème de jour pour les enfants

### Indispensable dans le beauty case des vacances

La devise qu'il faudrait appliquer pendant les vacances c'est: faire le plus possible avec le moins possible. Naturellement, les priorités évoluent en fonction des besoins personnels de chacun. Mais les produits suivants devraient trouver leur place dans toutes les trousseaux de beauté.  
Produit nettoyant pour le visage 2 en 1 (tonique et démaquillant, év. avec démaquillant pour les yeux)  
Crème de jour et de nuit (adaptée à la destination)  
Brosse à dents et dentifrice (év. fil dentaire)  
Déodorant  
Gel douche  
Shampoing  
Crème solaire  
Après-soleil (remplace év. la lotion corporelle)  
Ustensiles pour le rasage  
Lime à ongles ou coupe-ongle  
Pincette  
Coton-tige  
Produit pour les lentilles de contact  
Mascara, rouge à lèvres, khôl